



Služba za nastavu
Služba za stručne poslove
Služba za službu
7. 12. 2022

-SENAT-

Broj: 01-19-110/22

Sarajevo, 30. 11. 2022. godine

Na osnovu člana 61. Zakona o visokom obrazovanju („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 36/22) i člana 59. tačka g) Statuta Univerziteta u Sarajevu, Senat Univerziteta u Sarajevu je na 52. redovnoj sjednici održanoj 30. 11. 2022. godine, donio slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Vršiti se tehnička ispravka u u studijskom programu Engleski jezik i književnost – prevodilački smjer Odsjeka za anglistiku (studijska 2019/2020. godina, 2. semestar drugog ciklusa studija) na Univerzitetu u Sarajevu – Filozofskom fakultetu.
2. Odluka Vijeća Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta, broj: 02-01/488 od 11. 11. 2022. godine čini sastavni dio ovog Zaključka.

Obrazloženje:

Uvidom u studijski program Engleski jezik i književnost - prevodilački smjer studijske 2019/2020. godine, uočena je tehnička greška u II. semestru drugog ciklusa studija vezano za izborne predmete (studenti koji u I. semestru drugog ciklusa studija nisu odabrali izborni predmet Japanski jezik 1, nisu u mogućnosti u II. semestru drugog ciklusa studija odabrati izborni predmet Japanski jezik 2, te studenti nemaju dovoljan broj ponuđenih izbornih predmeta u ljetnom semestru).

Vidljivo je da je napravljena tehnička greška u podjeli izbornih predmeta u koloni 5. i 6. samo za prevodilački smjer. Predmetna tehnička ispravka samo usklađuje ovaj dio studijskog programa – prevodilačkog smjera sa ostalim smjerovima i navedene izborne predmete stavlja u ravnopravan položaj.

Uvažavajući naprijed navedeno Vijeće Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta donijelo je Odluku broj: 02-01/488 od 11. 11. 2022. godine i istu uputilo putem matičnog Vijeća Grupacije, Senatu na dalje postupanje.

Nakon pozitivnog mišljenja Vijeća Grupacije humanističkih nauka od 21. 11. 2022. godine, Senat Univerziteta u Sarajevu je na sjednici održanoj 30. 11. 2022. godine donio predmetni Zaključak.

REKTOR

Prof. dr. Rifat Skrijelj

Dostavljeno:

- Filozofskom fakultetu
- Službi za nastavu
- U dokumentaciju Senata
- Arhivi



UNIVERZITET U SARAJEVU - FILOZOFSKI FAKULTET

Vijeće Fakulteta

Broj: 02-01/488

Sarajevo, 11. 11. 2022. godine

Na osnovu člana 69. Zakona o visokom obrazovanju ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 36/22.) i člana 104. Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, prijedloga Odsjeka za anglistiku, broj: 02-02/177 od 26. 10. 2022. godine, Mišljenja, broj: 03-02/1039 od 4. 11. 2022. godine, Vijeće Fakulteta na 3. redovnoj sjednici održanoj 11. 11. 2022. godine, *donijelo je*

ODLUKU

I

Usvaja se **TEHNIČKA ISPRAVKA NASTAVNOG PLANA I PROGRAMA ODSJEKA ZA ANGLISTIKU UNIVERZITETA U SARAJEVU - FILOZOFSKOG FAKULTETA 2019/2020., STUDIJSKI GRUPA: ENGLESKI JEZIK I KNJIŽEVNOST – PREVODILAČKI SMJER, Jednopedmetni studij, (2. SEMESTAR II. CIKLUSA STUDIJA).**

II

TEHNIČKA ISPRAVKA iz stava I. ove odluke sastavni je dio ove odluke.

DEKAN FAKULTETA

Prof. dr. Kenan Šljivo

DOSTAVITI:

1. Dekanu Fakulteta
2. Prodekanima Fakulteta x3
3. Odsjeku za anglistiku
4. Uz NPP 2019/2020
5. Službama Fakulteta
6. Uz zapisnik
7. Arhiva

Na osnovu člana 123. stav (1) Statuta Univerziteta u Sarajevu, broj: 01-1093-3-1/18 od 28. 11. 2018. godine, sekretar Univerziteta u Sarajevu - Filozofskog fakulteta daje sljedeće

MIŠLJENJE
za 3. redovnu sjednicu Vijeća Fakulteta zakazanu za 11. 11. 2022. godine

TAČKA: TEHNIČKA ISPRAVKA NASTAVNOG PLANA I PROGRAMA ODSJEKA ZA ANGLISTIKU UNIVERZITETA U SARAJEVU - FILOZOFSKOG FAKULTETA 2019/2020., STUDIJSKI PROGRAM ENGLISKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - PREVODILAČKI SMJER (2. SEMESTAR II. CIKLUSA STUDIJA)

• **ODSJEK ZA ANGLISTIKU**

Obrazloženje

TEHNIČKA ISPRAVKA NASTAVNOG PLANA I PROGRAMA ODSJEKA ZA ANGLISTIKU UNIVERZITETA U SARAJEVU - FILOZOFSKOG FAKULTETA 2019/2020., STUDIJSKI PROGRAM ENGLISKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - PREVODILAČKI SMJER (2. SEMESTAR II. CIKLUSA STUDIJA) sačinjena je po prijedlogu Odsjeka za anglistiku, broj: 02-02/177 od 26. 10. 2022. godine. Uvidom u Nastavni plan i program 2019/2020., Studijski grupa: *Engleski jezik i književnost - prevodilački smjer*, jednopredmetni studij, Odsjek za anglistiku je uočio tehničku grešku u 2. semestru 2. ciklusa studija vezano za IP (s obzirom da studenti koji u I. semestru II. ciklusa studija nisu odabrali IP Japanski jezik 1, nisu u mogućnosti u II. semestru II. ciklusa studija odabrati izborni predmet Japanski jezik 2, te studenti nemaju dovoljan broj ponuđenih IP u ljetnom semestru). Također, vidljivo je da je napravljena tehnička greška u podjeli izbornih predmeta u koloni 5. i 6. (greškom podcrtana tabela), samo za prevodilački smjer. Ova tehnička ispravka samo usklađuje ovaj dio NPP - prevodilačkog smjera sa ostalim smjerovima i navedne izborne predmete stavlja u ravnopravan položaj. Sastavni dio mišljenja je prijedlog odluke.

AKT SAČINILI
SLUŽBA ZA NASTAVU

Haris Krajina, viši stručni saradnik

Alma Ahmetović, šef Službe za nastavu

SEKRETAR FAKULTETA

Maida Bešić, dipl. iur.

ODOBRILI:

PRODEKAN ZA NASTAVU I STUDENTSKA PITANJA FAKULTETA

Prof. dr. Jadranka Kolenović-Đapo

PRODEKAN ZA FINANSUSKO-ORGANIZACIJSKE POSLOVE FAKULTETA

Prof. dr. Adnan Busuladžić

PRODEKAN ZA NAUČNOISTRAŽIVAČKI RAD, MEĐUNARODNU AKADEMSKU SARADNJU I IZDAVAŠTVO FAKULTETA

Doc. dr. Minka Džanko

DOSTAVITI

1. Vijeću Fakulteta
2. Arhiva

VIJEĆU FAKULTETA

PREDMET: Tehnička ispravka Nastavnog plana i programa 2019/2020. godina Odsjeka za anglistiku

Poštovani,

Uvidom u Nastavni plan i program 2019/2020. studijski program Engleski jezik i književnost – prevodilački smjer, uočili smo tehničku grešku u 2. semestru 2. ciklusa studija vezano za IP, (s obzirom da studenti koji u I. semestru II. ciklusa studija nisu odabrali IP Japanski jezik 1, nisu u mogućnosti u II. semestru II. ciklusa studija odabrati izborni predmet Japanski jezik 2, te studenti nemaju dovoljan broj ponuđenih IP u ljetnom semestru), kako slijedi:

II CIKLUS STUDIJA

ODSJEK ZA ANGLISTIKU

Studijska grupa: **ENGLESKI JEZIK I KNJIŽEVNOST - PREVODILAČKI SMJER**

Jednopedmetni studij

2. SEMESTAR

| Red. br. | HUMANISTICKE NAUKE/JEZICI I KNJIŽEVNOST /FILOLOGIJA/ANGLISTIKA/ ENGLESKI JEZIK - KNJIŽEVNOSTI NA ENGLESKOM JEZIKU | Naziv predmeta | Šifra predmeta | P | S | V | ECTS | Uslovni predmet |
|----------|---|--|----------------|----|---|---|------|-----------------|
| 1. | Engleski jezik: Prevođenje | Teorija i praksa prevođenja | FIL ANG 462 | 2 | 2 | 0 | 6 | DA |
| 2. | Engleski jezik: Prevođenje | Prevođenje i kulturološke studije | FIL ANG 439 | 2 | 2 | 0 | 6 | DA |
| 3. | Engleski jezik: Savremeni engleski jezik | Savremeni engleski jezik 8 | FIL ANG 438 | 1 | 0 | 7 | 8 | DA |
| 4. | Književnosti na engleskom jeziku (Izborni predmet 1) | Predmet sa liste književnog usmjerenja | | 0 | 2 | 0 | 2 | |
| 5. | Dalekoistočni studije: Japan i Kina (Izborni predmet 2) | Japanski jezik 2 | FIL JPN 472 | 2 | 2 | | 4 | |
| | | Kineski jezik 2 | FIL SIN 472 | 2 | 2 | | | |
| 6. | Engleski jezik: Lingvistika (Izborni predmet 3) | Semantika i pragmatika | FIL ANG 433 | 1 | 1 | 0 | 4 | |
| | | Sociolingvistika | FIL ANG 431 | 1 | 1 | 0 | | |
| | | Anglistička lingvistika 2 | FIL ANG 424 | 1 | 1 | 0 | | DA |
| | | Jezik evropskih integracija | FIL ANG 488 | 0 | 2 | 0 | | |
| | | | Ukupno: | 20 | | | 30 | |

Vidljivo je da je napravljena tehnička greška u podjeli izbornih predmeta u koloni 5 i 6. (greškom podcrtana tabela), samo za prevodilački smjer. Ova tehnička ispravka samo usklađuje ovaj dio NPP – prevodilačkog smjera sa ostalim smjerovima i navedne izborne predmete stavlja u ravnopravan položaj.

TREBA DA STOJI:

2. SEMESTAR

| Red. br. | HUMANISTICKE NAUKE/JEZICI I KNJIŽEVNOST /FILOLOGIJA/ANGLISTIKA/ ENGLISKI JEZIK - KNJIŽEVNOSTI NA ENGLISKOM JEZIKU | Naziv predmeta | Šifra predmeta | P | S | V | ECTS | Uslovni predmet |
|----------|---|--|----------------|----|---|---|------|-----------------|
| 1. | Engleski jezik: Prevođenje | Teorija i praksa prevođenja | FIL ANG 462 | 2 | 2 | 0 | 6 | DA |
| 2. | Engleski jezik: Prevođenje | Prevođenje i kulturološke studije | FIL ANG 439 | 2 | 2 | 0 | 6 | DA |
| 3. | Engleski jezik: Savremeni engleski jezik | Savremeni engleski jezik 8 | FIL ANG 438 | 1 | 0 | 7 | 8 | DA |
| 4. | Književnosti na engleskom jeziku (Izborni predmet 1) | Predmet sa liste književnog usmjerenja | | 0 | 2 | 0 | 2 | |
| 5. | Dalekoistočne studije: Japan i Kina /Engleski jezik: Lingvistika (Izborni predmet 2) OD PONUĐENIH ŠEST IZBORNIH PREDMETA, STUDENTI SU DUŽNI IZABRATI DVA IZBORNA PREDMETA | Japanski jezik 2 | FIL JPN 472 | 2 | 2 | | 4 | |
| | | Kineski jezik 2 | FIL SIN 472 | 2 | 2 | | | |
| | | Semantika i pragmatika | FIL ANG 433 | 1 | 1 | 0 | | |
| | | Sociolingvistika | FIL ANG 431 | 1 | 1 | 0 | | |
| | | Anglistička lingvistika 2 | FIL ANG 424 | 1 | 1 | 0 | | DA |
| | | Jezik evropskih integracija | FIL ANG 488 | 0 | 2 | 0 | | |
| | | Ukupno: | | 20 | | | 30 | |

Molimo Vijeće Fakulteta da usvoji tehničku ispravku Nastavnog plana i programa 2019/2020. studijski program Engleski jezik i književnost – prevodilački smjer, kako bi studenti u studijskoj 2022/2023. godini imali dovoljan broj izbornih predmeta.

S poštovanjem,

RUKOVODITELJ PODORGANIZACIONE JEDINICE

Prof. dr. Lejla Mulalić